

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)*Mythologie ou explication des Fables*, Paris, Pierre Chevalier et Samuel Thiboust, 1627[Collection](#)*Mythologie*, Paris, 1627 - Livre VII[Item](#)*Mythologie*, Paris, 1627 - VII, 04 : Du Sanglier de Calydon

## Mythologie, Paris, 1627 - VII, 04 : Du Sanglier de Calydon

Auteurs : **Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur) ; Baudoin, Jean (éditeur)**

**Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre VII**

Ce document est une transformation de :



[Mythologia, Francfort, 1581 - VII, 03 : De Apro Calydonio](#)

**Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre VII**

Ce document est une transformation de :



[Mythologia, Venise, 1567 - VII, 03 : De Apro Calydonio](#)

**Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre VII**

Ce document est une révision de :



[Mythologie, Lyon, 1612 - VII, 03 : Du Sanglier de Calydon](#)

**Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre X**

Ce document a pour résumé :



[Mythologie, Paris, 1627 - X \[84\] : Du Sanglier de Calydon](#)

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

## Informations sur la notice

Auteurs de la notice

- Aspe, Marion (transcription - 05/2022)
- Équipe Mythologia

Mentions légales

- Fiche : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : BnF, Gallica

## Citer cette page

Document : "Mythologie, Paris, 1627 - VII, 04 : Du Sanglier de Calydon".

Auteur(s) de la notice : Équipe Mythologia.

Éditeur : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 23/04/2024 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1208>

## Présentation du document

PublicationParis, Pierre Chevalier et Samuel Thiboust, 1627

ExemplaireParis (France), BnF, NUMM-117380 - J-1943 (1-2)

Formatin-fol

langue(s)Français

Paginationp. 713-716

## Du monde

Toponymes[Calydon \(ville\)](#)

Notice créée par [Équipe Mythologia](#) Notice créée le 30/04/2018 Dernière modification le 28/04/2023

---

*Du Sanglier de Calydon.*

## C H A P I T R E   I V .

**M**AIS d'autant qu'à peine y a-t-il aucun des anciens Poëtes qui n'ait fait mention du Sanglier de Calydon; voyons brefuement ce qu'ils en disent. Oenee Roy d'Etolie, & par consequent seigneur de Calydon ville de ce même Royaume, Prince assez deuot de son naturel, auoit accoustumé d'offrir tous les ans à chacun des Dieux les premices, tant de ses fruits que de son bestail domestique, à cause de la fertilité & bon rapport de ses terres. Aduint vne fois ( si ce fut par chicheté ou mespris, on ne sait ) qu'il frauda Diane de ses premices ordinaires, & sacrificiant aux autres Dieux il la mit au rang des pechez oublicz, fust par mesgarde & inaduertance, ou que pour l'auoir autrefois inuoquée à son besoing, elle n'eust tenu conte de le secourir, comme escrit Homere au neuvième de l'Iliade. Dequoy Diane s'offensa si fort qu'elle suscita un Sanglier d'une prodigieuse grandeur & fierté, qui repairoit en la montagne d'Oeta, & lenuoya dégaster le pays autour de Calydon, suivant ce qu'en diet Ovide au huiième des Metamorphoses:

Venge-  
ce de Dia-  
ne sur  
Oenee.

*Calydon à These de priere semblable  
Humblement demanda sa vertu secourable,  
Combien qu'elle eust en main le preux Meleager  
Fils du Roy Oeneus qui la pouuoit venger  
Du rausge inhumain & fureur insensee  
Du Sanglier venge-honneur de Diane offendee;  
Caron dit qu'Oeneus regnant en Calydon  
Ayant une fois eu de fruits ample rendon,  
Offrit a chaque Dieu condignes sacrifices.  
Il presentea à Cerés de ses grains les premices:  
Il referua à Bacchus le raisin autonnier,  
A la blonde Pallas du fruit de l'olivier.  
Il commence à ces trois auteurs du labourage,  
Tuis tout les autres Dieux guerdonne; mais, peu sage,  
Faisant en recompense un sacrifice tel,  
Il oublie encenser de Diane l'autel.  
Certsainement des Dieux il conuisent croire & dire  
Que bien souuent ils sont ensiamez de griefueire.  
Est-il vray? (dit Diane en indignation)*

○○○ ii

*Ce trait ne passera sans grand' punition.*

*S'il nem'a point rendu l'honneur d'obeissance,*

*I'ay bien de me venger d'Oenee la puissance.*

*Description du Sanglier de Calydon.* Ce Sanglier ne vomissoit que feu, herissonné d'une rude esie semblant plustost une forest de dards. Dès qu'il se prenoit à rugir, on le voyoit tout blanchir d'escume, son cri ressembloit un esclat de tonnerre, son halene estoit si violente & infecte, que d'icelle il hauissoit les bleds, fucilles & fruits, de ses defenses outrageusement dangereuses il rauageoit tous les grains ; si que pour cette annee là l'on n'eut que faire d'apprester ni granges, ni greniers, ni celliers. Il desracinoit les oliviers, arrachoit les figuiers, & ne pardonnoit à aucun arbre fruitier. Ensuite le ruanant sur le bestial, en delchiroit tout autant qu'il en pouuoit rencontrer. Le peuple même fut cōtraint d'abandonner le plateau & les champs pour s'enfermer en la ville. Or entre autres dommages qu'il faisoit en cette prouince, il hachoit & desfrenchoit une belle vigne d'Oenee, qu'Ancaē fils de Neptun & d'Astypalæe luy auoit avec beaucoup de fatigue plantee : pour laquelle edifier Oenee auoit beaucoup trauaillé, comme escrit Homere au 1. de l'Iliade, en ayant appris l'invention de Bacchus : Cat ce Dieu logeant une fois chez le Roy Oenee s'enamoura de la femme Althée : de quoyle mary s'estant apperceu, pour luy donner loisir de iouir de ses amours, s'en alla aux champs : si que Bacchus l'engrossa de Dcianire depuis femme d'Hercule, & pour la courtoisie qu'il en auoit receue, luy donna un plant de vigne, avec le moyen de la cultiver, & dès lors le vin fut en Grec appellé *enos*. Au demeurant cet Ancaē fut un homme extrêmement rude, & austere envers ses suiveurs tandis qu'il plantoit cette nouvelle vigne, les faisants trauailler iour & nuit ; tellement qu'un iour l'un d'iceux s'auança de luy predire, qu'il n'auoit que faire de se fatiguer de cette sorte ; aussi biē ne gousteroit-il jamais du fruit qu'il rapporteroit : Mais quand elle eut commencé de porter, & qu'Ancaē, vandanges faites, se vid prest d'en boire du vin, il se print à bafouer son valet, & voulut qu'il allast luy mesme tirer du vin & luy en verser pour en boire en sa presence, & le conuaincré de mensonge. Et comme il fut prest de porter le hanap à la bouche, il luy reprocha que sa parole se trouuoit faulse & mensongere, l'autre repliqua sur le champ :

*Entre le verre & la closture*

*Des leures vient mainte aventure.*

Sur ces entrefaites, comme Ancaē tenoit le verre pour boire, voicy qu'on luy vient annoncer en grand' haste qu'il y auoit dedans la vigne un grand & espouventable Sanglier, qui y faisoit un merveilleux rauage. Lors Ancaē quittant le hanap, empoigna une cognée, & l'alla charger, où il fut blessé (les autres disent tué.) Pausanias es Arcadiques escrit, que non seulement Ancaē ioignit le Sanglier, mais

aussi que secourant Melcager, fils d'Oenee, ce Sanglier le tua.) Puis  
 après toute la fleur de la noblesse d'Etolie s'assembla pour en faire vne  
 chasse Royale sous la conduite de Meleager. Si le vindrent trouuer;  
 Iason, Thesee & Pirithé, Lynceee, Idas, Cænee, Eupalamon, Leucip-  
 pe, Acaste, Ampycide, OElide, Telamon, Phylée, Eurytion, Le-  
 lex, Echyon, Hylée, Hippafe, Pelagon, Nestor, Panopée, Pollux  
 & Galtor, Iole, Pelee, Prothoë, Comete, Hippothoë, Dryas, l'hœ-  
 nix, Pheretias, Laerte, & autres suiuis de valets, de limiers & de  
 veneurs, avec les meutes de chiens courans, le vaultrei, & leutiers  
 d'atache, pour non seulement courre la besté dans les forestz & en  
 la faillye, & l'estriquer à la plaine; mais aussi l'aborder encore aux  
 abois. Mais entre tous ces ieunes Seigneurs paroilloit la belle Ata-  
 lante, fille de Schoenée, Roy d'Arcadie, vertueuse Princesse, qui ne  
 s'amusoit point à faire l'amour, ny à manier ou visiter les ventres en-  
 fliez des Dames: mais passoit son temps à la chasse. Aussi eut-elle cet  
 honneur que d'auoir la premiere assené cette mauuaise & formidable  
 besté par faureille; dont le Prince Meleager, auquel vne amoureuse  
 flamme auoit desia attisé le cœur, receut tel contentement, qu'il fê-  
 mit cette tendre chaleur redoubler ses aiguillons. Iason l'atteignit  
 aussi, mais Diane deferra son espieu, si que le coup fut inutile. Eupa-  
 lamon & Pelagon moururent acrauantez des defenses du Sanglier,  
 qui quand & quand empoigna Hippocoön par le jartet, & le defit.  
 Même Nestor n'eust depuis fait tant de beaux exploits en la guerre  
 de Troye, si fichant sa picque en terre, il ne se fuit dvn habile saut  
 eslançé sur vn arbre. Il delchira toutes les cuisses d'Orythias. Ancae  
 jalouez de la playe qu'Atalante auoit faict à cet animal, se ietta au  
 milieu, brauant de voix & de contenance, jusques à le vanter, que  
 combien qu'il fust en la tutelle & protection de Diane, toutefois il  
 ferait paroistre qu'vn coup dardé dvn bras viril auoit plus de force  
 que descoché dvn bras feminin. Mais comme il luy penaça deschar-  
 ger vn coup de hache, le Sanglier l'empoigna par le ventre, & luy  
 cipanca les entrailles. Iason luy eslança derechef vn dard, mais il  
 porta sur vn chien. Finalement Meleager l'atteignit dvn jauclot  
 droit à l'escu, entre le col & l'espoule, & l'abatit, puis luy couppa la  
 tête, dont il fit present à sa Maistresse, des amours de laquelle il  
 iouyt depuis, & l'espoufa. Or la grandeur de ce Sanglier paroist  
 en ce que Pausanias es Arcadiques dit qu'il y auoit es iardins d'Au-  
 guste Cesar à Rome, dans le Temple du pere Liber, lvn des crochets  
 de cet animal, long de demye aulne, que l'on restricind à trois pieds,  
 equipollans dix-huit poulces; ainsi cette defense auroit eu vn pied &  
 demy de long faisant 9 poulces, chose neantmoins incroyable pour  
 vn Sanglier naturel: sinon qu'elle fust (cōme il y a apparence) plus ar-  
 tificielle que naturelle. Nous auons à ce propos veu cy-dessus, plusieurs  
Dessins  
de San-  
gher es  
iardins de  
Cesar.

O O o iii

feres estranges auoir esté par vengeance diuine suscitees pour la punition des mal-viuans en diverses saisons: comme les Sangliers d'Eri-manthe & de Crommyon , & le Taureau de Neptun contre les Can-diots : pour ce que Minos Seigneur de toute la plage maritime de la Grece, n'auoit pas rendu plus d'honneur à Neptun qu'à lvn des autres Dieux.

Mythologie du Sanglier.

¶ Les Poëtes ont mis en avant tels contes; pour apprendre que iamais on ne laisse en arriere le seruice diuin qu'on ne s'en trouue mal : & que toutes aduersitez, soit sterilité des champs, soit mortalité de bestail, soit destruction par bestes sauuages, n'aduient que par le conseil & prouidence de Dieu pour chastier la malice des hommes : quoy que les causes en soient quelquesfois si cachees, qu'elles semblent dépendre plus d'un instinct de nature , ou de quelque conionction d'estoilles , ou du diuers mouvement du Soleil , que de la volonté & ordonnance de Dieu. Si faut-il faire estat que rien ne se passe , qui ne soit determiné au conseil de Dieu. De là vient que par fois ce dont les astres nous menacent , par la bonté de Dieu tourne en fumee : & d'autre costé ce que nous n'auions ne preuen ne presenty , vient tout à coup comme vne tempeste fondre sur nostre dos , quoy que ce soit, sçachons que tout se fait iustement avec bon examen, selon l'arrest & ordonnance de Dieu. Et pour faire court ils n'ont voulu donner à entendre autre chose par ces feintes , finon que par nos pechez nous attirons sur nous beaucoup d'afflictions , & qu'il faut estre zelateurs de la Religion de Dieu que iamais personne ne mettra à nonchaloir , qu'il n'en soit griefusement chastié. Parlons des Centaures.

### *Des Centaures.*

## CHAPITRE V.

Voyez  
dessoit lui.  
t. ch. 16.

Voyez  
l. ch. 1.

**C**es Centaures, engendrez d'Ixion & d'une nuee (à sçauoit de celle qu'il embrassa vne fois en guise de Junon) estoient animaux monstreuex de double forme, humaine & cheuauline , nourris en leur ieune aage par les Nymphes en la montagne de Pelion ; lesquelles puis après s'accouplans avec des iugemens engendrerent les Hippocentaures. Mais leur forme & leur nativité sont également fabuleuses. Les vns disent qu'Ixion eut un fils nommé Chiron , duquel sortirent les Centaures. Les autres content que Saturne conut Philyre Nymphe & fille de l'Ocean, lors qu'il auoit encore commandement sur les Titans , & que surpris par Rhee, il se transforma en cheual , honteux de se voir descouert